七千元首期 ▲31年翻新規屋,

雨房平屋,有壁

爐,八百尺,近

RENFREW 夾 27. 街

僧七万七千。

▲ BURNABY IT KINGSWAY

三房裁翻新屋,

41.5x115地,有

\$65,000 按揭,利

息低,價387,000.

△30年全翻靚屋,

千三尺,正層三

房及土庫完成,

已租出月收三百

七十五元,屋頂

全新,外牆用新

VINYL價\$119.000

REALTY LTD

張淳明

公司 438-8811

住家 263-4721

53街,三脏房,

土庫完成另有一

腄房, 廚廁齊,

▲ VICTOPY 近 38.街,

27年,雨房平房說

意大利建渠师,

▲新屋近京士威炎11街,

千四尺,土庫完成,

屋,價\$69,900.

MICHEAL CHANG B. COMM., R. I.B.C.

傳呼 687-7711=7428 (24 小時)

廖盛炤窗簾公司 雲高華菲沙街四三一八號 電話: 874-1933 服價花及各專 務錢色百式門

週相新葉布製

上海裁縫 承接中國禮服,

新娘旗袍, 唐装

衫褲,男女装棉

電話: 438-7535

加拿大永康

人壽保險公司

The Citadel Assurance

722-601 W. Broadway

Van. B. C. v5z 4c2

Re: 324-2039

Bus; 873-6421

QUON ENG

3699 MAIN ST. VANCOUVER, B. C. CANADA.

選常 宮設 風,喜 殿計 ,横, 龍枋壁 訂數 四七〇 八三四

。 館

公司:736-3831 (24 HRS) 住家 327-7004

中文直接傳呼機: 667-3280(24HRS)

△100 MILE HOUSE 32 畝地,其中十一畝屬遊客

▲東區新淨兩房土庫完成,交通方便,價九萬餘

△ 全溫哥華最豪華稻交,二千多呎,內分兩會

△列治文四房新屋,步行至新華都酒家及講物

△本拿比入息屋,樓上三房,樓下三房,60x221

▲東區一房栢文五百餘呎三万左右即可。

▲東區街角地33x109上下完成七万九。

, 雲石壁爐, 閉路電視, 四十八萬。

商場五分韓到溫哥華急賣十三萬九。

商業地, 祗售十六萬八。

只售十三萬二千。

MIGUEL TURCO, M.A.

United Realty Ltd.

**建築商自賣新屋**○徳籍則師○一流設計○舊屋交換○
△七睡房豪華新屋、3,800 呎、一流材料、地大 48×132呎、近CHAMPLAIN MALL 星期 11 開放 6912 DOMAN ST./53AVE.
△62 E.51 AVE.近LANGARA 上等視屋、三睡房另家庭室、土庫二睡房、瓦室頂、熱水暖氣、一流好地點、歡迎查詢~
△三間新屋、即將動工、位於24街1200號段、(乃夾京士威)、可選你喜歡之屋形。
△近乃街1258 KINGEDMARD AVE、合初購屋人仕、、正層二睡房套房、地33'×122'只售 \$88,900.
★歡迎用舊屋交換★
請電:NONI: 876-4346 RICK: 327-8661

報な漢大

Teorgias

住家274-2274 代理買賣地產,物業免費估價

三小另高,士列房餐列交樂呎列三列 萬學兩骨七站治有店治远室,治睡治 餘,睡林萬,文大出文便穩三文房文 元近房三餘有哥停讓第。車壓一7五 。本,睡无蓋屋車近三 那有房,車,場巴號 位三?士路

生)讓面庭

\$164,900. ▲新星48新近緬千四尺, 土庫完成,價\$169,900. 售巴禹酒快 ,娱多九呎



免 費 估 價 忠 誠 服

70

る

廣性電世界

,的的

這個年紀,正是需要父母關大,你們這樣做不是辦法,,那有時間呀!」,那有時間呀!」

保養一流靚屋

▲近京土威夾41.街 , 正層四房, 土 庫完成,有七万 五千按揭,利息 低, 價九万七千



△KILLARNEY區夾 51街,一流靚屋 ,正層三房,千 三呎,土庫完成 ,有二房及廁, 地 41X146

價 \$134.700 ▲木拿比繁忙商業地,一 萬六千余尺133x120, 雨铺,有兩住宅單位, 價廿六萬五千。

▲溫哥華商業鋪位,15年 新, 樓上有住宅, 近域 多利,售廿四萬。

THE PERMANENT TONY ENG 電話: 438-8161

理

伍

偉

住家: 875-1066 124 HRS.1 ▲餐館出賣,位於 CHILLIWACK 繁 忙購物中心,適合家庭經營,西 式中國餐,兼做外賣送餐,開價

八万三千元。 ▲餐館出賣,一百一十座位,五年新,牛扒, 意大利粉,禪餅。近PNE·東主會給兩個 月時間免费教授,開價十一万五千元。



△位於 FRASFRVIEW. 地点 適中,近交通購物,小 **倘街口**, 內岬房, 十庫完成



△乃路夾京士威,四睡房 ,有闡欄,僅售七萬八千

精選生意賣盤

有

三百多 睡,利

房價夾

· 150

菓八街

仔元,

舖。每

庫區完34建

樂師急讓

成街

· 開價十六

八萬余屋

搶手

住

樓天

上做

百萬能實業公司 FLORIO YUEN

CANADA PERMANENT TRUST 成 公司 682-6611 住家 321-9831 元六二面便地房積5 請,百百積,點住善0 來包五五由地適宅花3 電地元呎八底中,園號

垂税至,百停,設,片 詢保八月呎車交備高打 \*養百租至場通周尚東 等五由千,方全洋街



NATIONAL REAL ESTATE DAVID LIM B.ENG CIVIL 公司: 435-1471 住家: 321-2429 耀 傳呼機:667-0549 3107 KINGSWAY VANCOUVER, B.C.

参低場景八 宅 區 6226 香大三國,3322 3322 精屋一出六 千設7500 朝買及怡三,高人四 方尺, 新屋四 區正五賣年S相田 是層七 理四東 地房. 各球鳥語斯 想連六 居房十 一近好適 流緬。合 環庫街 ,街 料樂文 。高 最成華 主視 尚流,豪

。四華



**DOGWOOD RLTY** 多活實業公司

公司電話:876-8841 ART WONG 278-8961

△西區西餐館,座位一百廿,長批約,有酒牌,地方 大能轉做唐餐点心等,東主已營業九年,現想急賣

△本亞比區,一間菓舗,九組栢文,年入息五萬六千

元,現有銀期利息 12%.LOW DOWN 現銀首期。 △西區 菓舖一間,平均每天生意八百元左右,開價四

萬八千元,另点貨,位置 SOUTH GRANVILLE街 △域多利亞夾34街住宅,有組聯房租出三百七十元,

開價十一萬九千元。 △西人雜貨舖,位于乃夾33街,日營一千二百元平租

千日素

元做里

• 六區

百葉

元仔

,舖

價近

五街

餘 Si

· 33x110

五墨及投

其資

投民

需要餐館

市它移

,資

餐館

余炳權 PAUL YU DMS (HK) (中文):524-9117

貨金

一行

元夾

• 26.

(英語): 291 2881 Pager: 253 7596#2656

龍建 VINCENT LUNG BLOCK BROS. 直接傳呼機 680 5138

万大區

五約菓

**13/4** 舖

• 敌,

地車



價做四

三五

万百元 餘元

前巢

舖仔

後舗

居,

,日

光



力唐

元餐,館

有 52

酒位

地急

• 讓

價

佳位設

BLOCK BROS.

278-0570

228-9711

△ 546 東20街,近 FRASER 50X122三連房,二 浴室,特大廚房,環境幽靜,交通方便近 學交,只售11萬7千(八月五號下午二時 至四時開放)

公司:

△ 6216 DOMAN 街 ("ILLARNEY). 40X129 環境好 , 交通便利, 三年前新裝修, 兩睡房, 土 庫一睡房,減售十萬九千五 △有前途埠 CACHE CREEK,商業特佳投資物業

可做唐人餐館,地大樓好,售價17萬。 △ 5310 KNIGHT 街,地點適中,交通方便 ,廉售八餘元。

CANADA PERMANENT TRUST **Annette Louie** 公司: 273-3161 住家: 277-7375

百萬能實業公司



FRASERV 基外,在图,有是 基系统,在图, 是系统,在图, 是系统,在图, 是系统,在图, 是系统,在图, 是系统,在图, 是不见。 ·四,入景睡 V 取十近牆,房工

價七交吸三保田

街街屋近十停厨睡積 二車房房善 ,角R華 取, 卫埠万場電城花便喜3屋九, 器市園 七利地地起交用屋全 万街段出。通具包新 二夾,售。派東, 方,三二便地件至 亞北升 ,下頭三



房免

屋費

買估

賣價

馬翠英(A ADRIENNE MAH, B.S.

期九十余

**萬文心** 

以用價四百七十萬、首 文開價四百七十萬、首

首

只乾 睡

九曲

• 近

净幽雅,近P以

N戶上

住家: 988-4736

村

07

后

價

JOYCE C. H. LEONG 住家: 255-4520 Dogwood Realty Ltd. 3377 Fraser Street,

·歡迎查詢

13

,自

雲助

東洗

區衣店

SHOP W.

日做三百

ST.

876-8841 方尺三· 馬屋敷!! 跑間業 1631 GRANT 路街及域合 商 一十余元 栢 海近山 開仔

89利街。. 文地 價近 四街 萬七山 ,仔 慣梳

BURNABY 全元,只 是旁已種 平 低產單 管約值二千 管約值二千

僅,列鷗土溫 售遊治,庫東 十戲文僅完新 四室新售成屋 鷹 世餘 房 上 ,房。及 廚 房, 客, 車家 房庭 ,室





. 公司 BLOCK BROS REALTY 273-3111 公司: 291-2021 住宅:

末 。式,合方街可堂熱共呎, 以皇水水。 3,570 高,要氣

多英 距離來看對方呢? 特適當的距離,又何必 特適當的距離,又何必 特適當的距離,又何必



林丁金美 MOLLY LIM 住宅: 434-7735

MS BLOCK BROS. 公司: 435-1471

價

黃衍 TOM WONG 住宅:254-8469 直接傳呼: 680-7331



林文達 PETER LIM 住宅: 277-7468

屋

PARK Jeorgia' REALTY 公司: 437-97()()

林珍玲 CHIN-LIN LIM

直接傳呼:680-7136



二點全千一新

間,

約地

▲理想新餐館 經已批准餐館建築物 保養極 ,佳流 只售三 九睡 全物 万房一

, 土

星期六日,二至五時開放。

▲東 千通 ,好三康居ROSS: 万成翻保街 17. 切,於計 九交新養,



放達轉水,三

六散十千共近 時迎一八十市 尚房屋 近LANGARA 全 溫,, 至還禹百一中 和地好 新 售價十萬餘 售價十萬餘 放星請,單路 在明夕是野区 CITY 有四睡房,價值面積大約一年期三至五下午 3,土學 校居兩

万校地开 四,點屋 千交一一 • 通流邊

八學房

及睡 交房 多 通靚 便屋 便,, 文 。,減土 街 , 幽上 六静下 中 價庫 年,層 售完成 心 新近, , 商四 萬, 價店睡 餘近

九萬餘, 千單九 近京士威 八位年 百出新 元租, 、 敷迎還價 一 一 三 睡房 · • , 地 靚 屋

列 治 文 區 全新地毡 砰 屋 急 租可 金分

